

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

F. 2009 — 3596

[C — 2009/24359]

18 SEPTEMBRE 2009. — Arrêté ministériel relatif à la présentation des données requises pour la procédure de notification des produits du tabac

La Ministre de la Santé publique,

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, l'article 6, § 1^{er}, a), modifié par la loi du 22 mars 1989;

Vu l'arrêté royal du 13 août 1990 relatif à la fabrication et à la mise dans le commerce de produits à base de tabac et de produits similaires, l'article 4/1;

Considérant la publication du guide pratique pour la notification des ingrédients des produits du tabac de la Commission européenne le 31 mai 2007;

Vu l'avis 47.047/1/V du Conseil d'Etat, donné le 11 août 2009, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

Article unique. Les informations requises dans l'article 4/1, alinéa 2, 1° à 4°, de l'arrêté royal du 13 août 1990 relatif à la fabrication et à la mise dans le commerce de produits à base de tabac et de produits similaires sont introduites auprès de la Direction générale Animaux, Végétaux et Alimentation du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement en utilisant le format présent en annexe.

Ces informations sont accompagnées d'une lettre dans laquelle le président du Conseil de Direction ou en cas d'absence d'un tel Conseil, le plus haut responsable du producteur, certifie que les informations transmises sont complètes et sincères.

Bruxelles, le 18 septembre 2009.

Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

N. 2009 — 3596

[C — 2009/24359]

18 SEPTEMBER 2009. — Ministerieel besluit betreffende de presentatie van gegevens noodzakelijk voor de notificatieprocedure van tabaksproducten

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de gebruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, artikel 6, § 1, a), gewijzigd bij de wet van 22 maart 1989;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 augustus 1990 betreffende het fabriceren en het in de handel brengen van producten op basis van tabak en soortgelijke producten, artikel 4/1;

Overwegende de publicatie van de praktische gids over de rapportering van tabaksingrediënten door de Europese Commissie op 31 mei 2007;

Gelet op advies 47.047/1/V van de Raad van State, gegeven op 11 augustus 2009, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

Enig artikel. De informatie die wordt gevraagd in artikel 4/1, tweede lid, 1° tot 4°, van het koninklijk besluit van 13 augustus 1990 betreffende het fabriceren en het in de handel brengen van producten op basis van tabak en soortgelijke producten wordt geleverd aan het Directoraat-generaal Dier, Plant en Voeding van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu gebruik makend van het formaat in bijlage.

Deze informatie is begeleid van een brief waarin de voorzitter van de Raad van Bestuur, of bij het ontbreken van een zodanige Raad de hoogst verantwoordelijke van de producent bevestigt dat de lijst volledig en naar waarheid is ingevuld.

Brussel, 18 september 2009.

Mevr. L. ONKELINX

ANNEXE

Format commun de déclaration pour la transmission aux instances de réglementation d'informations relatives aux ingrédients des produits du tabac

Tableau 1 – Informations relatives au produit

Explication et structure des données relatives au produit du tabac par marque et par type de produit

N° de colonne	Nom de la colonne	Explication
1	Nom du producteur ou de l'importateur	Nom de la firme qui fabrique ou importe le produit du tabac.
2	Pays	Etat membre dans lequel est commercialisé le produit du tabac Belgique – BE
3	Année	Année pendant laquelle sont transmises les informations relatives aux ingrédients (indiquez clairement la période, p. ex. 01.01.07 – 31.12.07).
4	Type de produit	Type de produit du tabac. Types de produits possibles : cigarette cigare tabac fine coupe tabac à pipe tabac à narguilé tabac à usage oral autre produit du tabac (veuillez préciser)

N° de colonne	Nom de la colonne	Explication
5	Nom de la marque	Nom de la marque du produit du tabac, p. ex. : Marque X Platinum ou Marque X Menthol.
6	Caractéristiques de la marque	Caractéristiques du produit du tabac, comme : mode de conditionnement, taille du conditionnement, taille du produit du tabac et produit avec filtre ou sans filtre. (1) (2)
7	Teneur en goudron	À mentionner pour les cigarettes, teneur mesurée selon les normes ISO 3308 et ISO 4387. (3)
8	Teneur en nicotine	À mentionner pour les cigarettes, teneur mesurée selon les normes ISO 3308 et ISO 10315. (3)
9	Teneur en monoxyde de carbone	À mentionner pour les cigarettes, teneur mesurée selon les normes ISO 3308 et ISO 8454. (3)
10	Poids par unité de produit	Poids par unité de produit (4), incluant le taux d'humidité spécifique, exprimé en milligrammes.
11	Poids de tabac	Poids de tabac par unité de produit, incluant le taux d'humidité spécifique, exprimé en milligrammes.
12	Catégorie	<p>Catégorie du composant ou du matériel auquel est ajouté l'ingrédient. La première catégorie donnée doit être "tabac" et les ingrédients doivent être donnés par ordre décroissant de poids pour chaque catégorie.</p> <p>Pour les cigarettes, ces catégories sont :</p> <ul style="list-style-type: none"> tabac (brûlé) papier à cigarette (brûlé) colle pour la couture latérale (brûlée) encre utilisée sur le papier à cigarette (brûlée) matériel de filtration (non brûlé) emballage du filtre (non brûlé) colle du filtre (non brûlée) papier manchette et encre utilisée sur le papier manchette (non brûlés) <p>Pour les cigares, ces catégories sont :</p> <ul style="list-style-type: none"> tabac (brûlé) matériel de filtration (non brûlé) emballage du filtre (non brûlé) colle du filtre (brûlée) papier manchette (non brûlé) colle (non brûlée) embout du cigare (non brûlé) <p>Pour le tabac à usage oral, cette catégorie est :</p> <ul style="list-style-type: none"> tabac (non brûlé) <p>Pour le tabac fine coupe, le tabac à pipe et le tabac à narguilé, la catégorie est :</p> <ul style="list-style-type: none"> tabac (brûlé) <p>Autre (veuillez préciser)</p>
13	Nom de l'ingrédient	Nom de l'ingrédient ajouté au produit du tabac. Une liste des ingrédients doit être établie pour chaque catégorie (mentionnée à la colonne 12) par ordre décroissant de poids, à commencer par les ingrédients ajoutés au tabac.
14	Quantité d'ingrédient	Quantité exacte d'ingrédient exprimée comme la moyenne, l'écart-type et l'intervalle de confiance de 95 % de cette quantité en milligrammes par unité de produit. (5) (6) (7)
15	Fonction de l'ingrédient	Fonction de l'ingrédient. Les fonctions de l'ingrédient sont données dans la liste explicative A, de même que leur code et leur définition. Les codes de fonction mentionnés dans la liste A doivent être indiqués ici et si un ingrédient a plusieurs fonctions, tous les codes de fonction doivent être mentionnés.
16	Numéro d'enregistrement	Le numéro d'enregistrement du "Chemical Abstracts Service" utilisé pour identifier l'ingrédient est le numéro à mentionner de préférence ici. Si aucun numéro CAS n'est disponible, un autre numéro approprié de l'ingrédient doit être donné, comme le numéro FEMA, CoE, ou FL (voir le tableau 2 pour toute explication sur ces numéros).
17	Données toxicologiques disponibles pour l'ingrédient	Veuillez indiquer "oui" ou "non". Si vous avez répondu "oui", veuillez compléter le tableau 2.

Liste A – Explications relatives à la colonne 15

Fonctions des ingrédients du tabac et des ingrédients autres que le tabac dans les produits du tabac avec code et définition pour la colonne 15 du tableau 1

Code de la fonction	Nom de la fonction	Définition de la fonction
1	Agent favorisant l'accoutumance	Pour les ingrédients du tabac : vise à accroître les propriétés du produit qui créent une accoutumance. Ceci inclut l'accroissement de l'accoutumance à la nicotine par "blend scavenging", "tobacco column equilibration", effets de synergie des produits de pyrolyse ou changements de pH.
2	Colle	Pour les ingrédients du tabac et pour les ingrédients autres que le tabac : substance de base contribuant directement à l'adhésion en reliant les surfaces et en empêchant qu'elles se détachent l'une de l'autre.
3	Sous-cape	Pour les ingrédients du tabac : permet de maintenir l'état naturel et la structure du produit. Pour les ingrédients autres que le tabac : substance qui procure une résistance à sec et/ou permet de conserver la forme du produit.
4	Agent porteur	Pour les ingrédients autres que le tabac : substance servant à dissoudre, diluer ou disperser un ingrédient afin d'en faciliter la manipulation et l'application sans en modifier la fonction technologique.
5	Colorant	Pour les ingrédients du tabac : modifie la couleur d'un composant d'un produit. Pour les ingrédients autres que le tabac : colorant, pigment ou autre agent utilisé pour transmettre certaines propriétés optiques à un composant et/ou modifier les propriétés optiques de ce composant.
6	Modificateur de combustion	Pour les ingrédients du tabac et pour les ingrédients autres que le tabac : influence la façon dont se consume le produit.
7	Fibre	Pour les ingrédients du tabac : substance initiale contribuant à un tabac homogénéisé et reconstitué. Pour les ingrédients autres que le tabac : substance initiale et base pour le papier.
8	Remplissage	Pour les ingrédients du tabac : contribue au volume du produit sans contribuer de façon significative à l'odeur, au goût, à la saveur ou à l'arôme. Pour les ingrédients autres que le tabac : contribue au volume du produit sans contribuer de façon significative à l'odeur, au goût, à la saveur ou à l'arôme. Il est également utilisé pour influencer les caractéristiques physiques telles que l'opacité et le brillant.
9	Composant du filtre	Pour les ingrédients autres que le tabac : substance dans un filtre qui ne possède pas de propriétés intrinsèques de filtration.
10	Matériel de filtration	Pour les ingrédients autres que le tabac : substance possédant des propriétés intrinsèques de filtration.
11	Saveur	Pour les ingrédients du tabac : donne un goût, une saveur ou un arôme spécifique au produit du tabac.
12	Humectant	Pour les ingrédients du tabac : empêche le produit de sécher (eau incluse).
13	Plastifiant	Pour les ingrédients autres que le tabac : accroît l'adhésion et la flexibilité des encres et des colles sur le produit. Utilisé pour durcir l'étope du filtre afin de conserver les propriétés physiques du filtre.
14	Conservateur	Pour les ingrédients du tabac : protège le produit de la détérioration provoquée par les micro-organismes.
15	Adjuvant de fabrication	Pour les ingrédients du tabac : les adjuvants de fabrication sont ajoutés par les fabricants de tabac afin de faciliter le processus de fabrication. Ils ne sont pas présents dans le produit final ou ne s'y retrouvent qu'en quantités résiduelles et ils ne jouent aucun rôle dans le produit final.

Tableau 2 – Informations toxicologiques

Explication et structure des données toxicologiques disponibles pour les ingrédients des produits du tabac

N° de colonne	Nom de la colonne	Explication
	Identification de l'ingrédient du tabac	Termes et numéros pouvant être utilisés pour faire référence à l'ingrédient en question.
1	Nom du fabricant ou de l'importateur	Nom de la firme qui fabrique ou importe le produit du tabac.
2	Pays	Etat membre dans lequel est commercialisé le produit du tabac : Belgique – BE
3	Année	Année pendant laquelle sont transmises les informations relatives aux ingrédients, p. ex. 01.01.07 – 31.12.07.
4	Nom de l'ingrédient	Nom de l'ingrédient ajouté au produit du tabac. Une liste des ingrédients doit être établie pour chaque catégorie (mentionnée à la colonne 12) par ordre décroissant de poids.
5	N° CAS de l'ingrédient	Numéro d'enregistrement du "Chemical Abstracts Service" utilisé pour identifier l'ingrédient. S'il y a lieu, plus d'un numéro CAS peut être donné.
6	N° FEMA de l'ingrédient	Numéro de référence "Flavour and Extract Manufacturers Association" de l'ingrédient, si un tel numéro a été attribué à l'ingrédient.
7	N° CoE de l'ingrédient	Numéro de référence "Council of Europe" de l'ingrédient, si un tel numéro a été attribué à l'ingrédient.
8	N° FL de l'ingrédient	Numéro "European Flavouring" de l'ingrédient, si un tel numéro a été attribué à l'ingrédient.
9	Numéro de l'additif	Si l'ingrédient est un additif alimentaire, le numéro de cet additif alimentaire doit être mentionné.
	Données toxicologiques disponibles pour l'ingrédient	Les données à mentionner incluent les informations gratuitement disponibles dans la littérature et les informations émanant de sources internes ("in-house"). Les cellules doivent être complétées comme suit : 0 : si aucune donnée toxicologique n'est disponible. 1 : si des données toxicologiques qui ne sont pas nouvelles sont disponibles. 2 : si de nouvelles données toxicologiques ont été obtenues durant l'année au cours de laquelle sont transmises les informations.
	<i>Ingrédient non brûlé</i>	Données toxicologiques disponibles pour l'ingrédient dans sa forme non brûlée.
10	Statut de l'ingrédient non brûlé	Statut réglementaire et classification standard de l'ingrédient par les instances internationales. Exemples : CoE, GRAS ("generally regarded as safe"), JEFCA ("Joint Expert Committee on Food Additives").
11	Données toxicologiques relatives à l'ingrédient non brûlé	Doit contenir toutes les données toxicologiques disponibles pour l'ingrédient, y compris les données relatives à la mutagénicité, à la cancérogénicité et à tous les autres types pertinents de toxicité.
	Ingrédient brûlé	Données toxicologiques disponibles pour l'ingrédient dans sa forme brûlée.
	Pour ingrédient individuel	Données toxicologiques de l'ingrédient du tabac évalué individuellement.
12	Pyrolyse	Expériences visant à montrer la dégradation pyrolytique et le transfert intact d'un ingrédient à la fumée.

N° de colonne	Nom de la colonne	Explication
13	Etudes de transfert	Etudes visant à évaluer la proportion d'un ingrédient transféré de façon intacte à la fumée et/ou à identifier les produits de dégradation.
14	Composition de la fumée	Etudes sur l'effet de l'ajout d'un ingrédient du tabac à l'article test sur 1) la composition de la fumée principale et 2) la toxicité de la fumée principale.
15	Etudes toxicologiques <i>in vitro</i>	Tests toxicologiques visant à évaluer les propriétés génotoxiques et cytotoxiques de la fumée principale ou de fractions de cette fumée.
16	Cancérogénicité dermique/par inhalation	Tests <i>in vivo</i> visant à déterminer si l'ingrédient influence les propriétés oncogènes du produit du tabac. Les analyses doivent être basées sur l'exposition par inhalation ou sur l'exposition dermique.
17	Toxicité cardiovasculaire	Tests <i>in vitro</i> et <i>in vivo</i> visant à évaluer les effets toxicologiques de l'ingrédient sur le cœur et les vaisseaux sanguins. Les tests de toxicité cardiovasculaire comprennent le test des fonctions endothéliales (vasodilatation, vasoconstriction, libération de monoxyde d'azote), la méthode de Langendorff pour évaluer le flux cardiaque et le rythme cardiaque, et l'évaluation <i>in vivo</i> du rythme cardiaque et de la pression artérielle.
18	Etudes d'inhalation (aiguë et sub-chronique)	Tests <i>in vivo</i> effectués en vue d'analyser l'effet des changements de la fumée principale diluée -changements dus à l'ingrédient- sur la toxicité systémique du produit, en particulier l'histopathologie des voies respiratoires.
19	Reprotoxicité & toxicité développementale	Tests visant à déterminer l'effet de l'ingrédient sur le système reproducteur et son potentiel à provoquer des malformations congénitales. Ces tests peuvent porter sur la taille de la portée, le sex-ratio, la puberté et la tératogénicité en cultures embryonnaires.
20	Propriétés créant une accoutumance	Analyse des propriétés de l'ingrédient qui peuvent créer une accoutumance. Autrement dit, l'ingrédient favorise-t-il l'accoutumance? Ces tests peuvent inclure des études d'autoadministration, des études sur le renforcement, des études sur la substitution et la distinction des drogues et des études sur la désaccoutumance. En outre, les tests peuvent étudier l'effet sur la rotation et la libération des neurotransmetteurs, la liaison aux récepteurs dopaminergiques ou d'autres récepteurs jouant un rôle dans l'accoutumance, et l'apparition de liaisons pouvant induire une accoutumance.
	Autres informations toxicologiques	Données qui ne sont décrites dans aucune autre catégorie.
<i>Pour ingrédient ajouté à un mélange</i>		Ingrédient du tabac jugé comme faisant partie d'un mélange.
21	Composition de la fumée	Voir explication donnée pour la colonne 14.
22	Etudes toxicologiques <i>in vitro</i>	Voir explication donnée pour la colonne 15.
23	Cancérogénicité dermique/par inhalation	Voir explication donnée pour la colonne 16.
24	Toxicité cardiovasculaire	Voir explication donnée pour la colonne 17.
25	Etudes d'inhalation aiguë et sub-chronique	Voir explication donnée pour la colonne 18.
26	Reprotoxicité & toxicité développementale	Voir explication donnée pour la colonne 19.
27	Propriétés créant une accoutumance	Voir explication donnée pour la colonne 20.
28	Autres informations toxicologiques	Données qui ne sont décrites dans aucune autre catégorie.

Illustration de la mise en page du tableau 2 pour les données toxicologiques

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	
Nom du producteur ou de l'importateur		Pays	Année	Nom de l'ingrédient	Numéro CAS	Numéro FEMA	Numéro CoE	Numéro FL	Numéro de l'additif	Ingrédient non brûlé		Données toxicologiques disponibles pour l'ingrédient																
										Statut de l'ingrédient non brûlé	Données toxicologiques pour l'ingrédient non brûlé	Ingrédient brûlé							Pour ingrédient seul							Pour ingrédient ajouté à une mixture		
											Pyrolyse	Etudes de transfert	Composition de la fumée	Etudes toxicologique <i>in vitro</i>	Cancérogénicité dermique/par inhalation	Toxicité cardiovasculaire	Etudes d'inhalation	Reprotoxicité & toxicité développementale	Propriétés créant une accoutumance	Composition de la fumée	Etudes toxicologique <i>in vitro</i>	Cancérogénicité dermique/par inhalation	Toxicité cardiovasculaire	Etudes d'inhalation	Reprotoxicité & toxicité développementale	Propriétés créant une accoutumance	Autres informations toxicologiques	

Format commun de déclaration pour la transmission au grand public d'informations
relatives aux ingrédients des produits du tabac

Tableau 3 – Informations relatives au produit destinées au grand public

Liste de tous les ingrédients (8) du produit du tabac avec les quantités exactes, par marque et par type de produit

N° de colonne	Nom de la colonne	Explication
1	Nom du producteur ou de l'importateur	Nom de la firme qui fabrique ou importe le produit du tabac.
2	Pays	Etat membre dans lequel est commercialisé le produit du tabac : Belgique – BE
3	Année	Année pendant laquelle sont transmises les informations relatives aux ingrédients (indiquez clairement la période, p. ex. 01.01.07 – 31.12.07).
4	Type de produit	Type de produit du tabac. Types de produits possibles : cigarette cigare tabac fine coupe tabac à pipe tabac à narguilé tabac à usage oral autre produit du tabac (veuillez préciser)
5	Nom de la marque	Nom de la marque du produit du tabac, p. ex. : Marque X Platinum ou Marque X Menthol.
6	Caractéristiques de la marque	Caractéristiques du produit du tabac, comme : mode de conditionnement, taille du conditionnement, taille du produit du tabac et produit avec filtre ou sans filtre. (9) (10)
7	Teneur en goudron	À mentionner pour les cigarettes, teneur mesurée selon les normes ISO 3308 et ISO 4387. (11)
8	Teneur en nicotine	À mentionner pour les cigarettes, teneur mesurée selon les normes ISO 3308 et ISO 10315 (11).
9	Teneur en monoxyde de carbone	À mentionner pour les cigarettes, teneur mesurée selon les normes ISO 3308 et ISO 8454. (11)
10	Poids par unité de produit	Poids par unité de produit (12), incluant le taux d'humidité spécifique, exprimé en milligrammes.
11	Poids de tabac	Poids de tabac par unité de produit (12), incluant le taux d'humidité spécifique, exprimé en milligrammes.
12	Catégorie	<p>Catégorie du composant ou du matériel auquel est ajouté l'ingrédient. La première catégorie donnée doit être "tabac" et les ingrédients doivent être donnés par ordre décroissant de poids pour chaque catégorie.</p> <p>Pour les cigarettes, ces catégories sont :</p> <ul style="list-style-type: none"> tabac (brûlé) papier à cigarette (brûlé) colle pour la couture latérale (brûlée) encre utilisée sur le papier à cigarette (brûlée) matériel de filtration (non brûlé) emballage du filtre (non brûlé) colle du filtre (non brûlée) papier manchette et encre utilisée sur le papier manchette (non brûlés) <p>Pour les cigares, ces catégories sont :</p> <ul style="list-style-type: none"> tabac (brûlé) matériel de filtration (non brûlé) emballage du filtre (non brûlé) colle du filtre (brûlée) papier manchette (non brûlé) colle (non brûlée) embout de cigare (non brûlé) <p>Pour le tabac à usage oral, cette catégorie est :</p> <ul style="list-style-type: none"> tabac <p>Pour le tabac fine coupe, le tabac à pipe et le tabac à narguilé, la catégorie est :</p> <ul style="list-style-type: none"> tabac (brûlé) autre (veuillez préciser)

N° de colonne	Nom de la colonne	Explication
13	Nom de l'ingrédient	Nom de l'ingrédient ajouté au produit du tabac. Une liste des ingrédients doit être établie pour chaque catégorie (mentionnée à la colonne 12) par ordre décroissant de poids, à commencer par les ingrédients ajoutés au tabac
14	Quantité d'ingrédient	Quantité exacte d'ingrédient exprimée comme la moyenne, l'écart-type et l'intervalle de confiance de 95 % de cette quantité en milligrammes par unité de produit. (13) (14)
15	Fonction de l'ingrédient	Fonction de l'ingrédient. Les fonctions possibles de l'ingrédient sont les suivantes : 1. Agent favorisant l'accoutumance (y compris l'agent favorisant l'accoutumance à la nicotine) 2. Colle 3. Sous-cape 4. Agent porteur 5. Colorant 6. Modificateur de combustion 7. Fibre 8. Remplissage 9. Composant du filtre 10. Matériel de filtration 11. Saveur 12. Humectant 13. Plastifiant 14. Conservateur 15. Adjuvant de fabrication 16. Solvant 17. Agent d'encollage 18. Améliorant de fumée 19. Modificateur de couleur de la fumée 20. Modificateur d'odeur de la fumée 21. Sauce 22. Autre

Illustration de la mise en page du tableau 3

- Les données relatives aux ingrédients ne doivent pas être considérées comme des informations sur la sécurité.
- L'industrie est responsable de l'exactitude des informations fournies par elle.
- Les informations reprises ici ne sont pas complètes car certaines données sont considérées par l'industrie comme relevant du secret commercial. (15)

Fumer nuit gravement à votre santé et à celle de votre entourage

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Informations relatives au produit du tabac											Informations relatives à l'ingrédient du tabac			
Nom du fabricant ou de l'importateur	Pays	Année	Type de produit	Nom de la marque	Caractéristiques de la marque	Pour les cigarettes uniquement			Poids par unité de produit	Poids de tabac	Catégorie	Nom de l'ingrédient	Quantité d'ingrédient	Fonction de l'ingrédient
						Teneur en goudron	Teneur en nicotine	Teneur en monoxyde de carbone						

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel relatif à la présentation des données requises pour la procédure de notification des produits du tabac du 18 septembre 2009.

La Ministre de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

Notes

- 1 Veuillez également spécifier les autres tailles de conditionnement (contenant exactement les mêmes produits); les informations transmises seront les mêmes pour tous ces produits.
- 2 Certains conditionnements ou boîtes de cigares contiennent plus d'un produit (plusieurs cigares). Il y a lieu de le mentionner dans cette colonne; les informations doivent être transmises séparément pour chacun de ces produits.
- 3 Veuillez ajouter le nom et l'adresse du laboratoire qui a effectué les tests.
- 4 Une unité de produit correspond à un cigare, une cigarette, 750 mg de tabac fine coupe et 1 g de tabac à pipe, de tabac à priser, de tabac à mâcher ou de tabac à narguilé.
- 5 Une unité de produit correspond à un cigare, une cigarette, 750 mg de tabac fine coupe et 1 g de tabac à pipe, de tabac à priser, de tabac à mâcher ou de tabac à narguilé.
- 6 L'industrie doit informer de tout changement dans la composition, faire savoir quand le changement a été apporté et fournir la raison de ce changement.
- 7 Un minimum de 6 à 8 mesures est recommandé pour obtenir une moyenne fiable.
- 8 On entend par "ingrédient": toute substance ou tout composant autre que les feuilles et autres parties naturelles ou non transformées de la plante de tabac, utilisés dans la fabrication ou la préparation d'un produit du tabac et encore présents dans le produit fini, même sous une forme modifiée, y compris le papier, le filtre, les encres et les colles" (Art. 2, point 5, de la Directive 2001/37/CE).
- 9 Veuillez également spécifier les autres tailles de conditionnement (contenant exactement les mêmes produits); les informations transmises seront les mêmes pour tous ces produits.
- 10 Certains conditionnements ou boîtes de cigares contiennent plus d'un produit (plusieurs cigares). Il y a lieu de le mentionner dans cette colonne; les informations doivent être transmises séparément pour chacun de ces produits.
- 11 Veuillez ajouter le nom et l'adresse du laboratoire qui a effectué les tests.
- 12 Une unité de produit correspond à un cigare, une cigarette, 750 mg de tabac fine coupe et 1 g de tabac à pipe, de tabac à priser, de tabac à mâcher ou de tabac à narguilé.
- 13 Une unité de produit correspond à un cigare, une cigarette, 750 mg de tabac fine coupe et 1 g de tabac à pipe, de tabac à priser, de tabac à mâcher ou de tabac à narguilé.
- 14 Actuellement, les seuils de déclaration sont les suivants: pour les cigarettes et le tabac fine coupe, les arômes individuels utilisés dans des quantités inférieures à 0,1 % du poids total par unité de produit du tabac peuvent être regroupés. Pour le tabac à pipe, les cigares et les produits du tabac sans fumée, un seuil de 0,5 % est provisoirement fixé.
- 15 Actuellement, les seuils de déclaration sont les suivants: pour les cigarettes et le tabac fine coupe, les arômes individuels utilisés dans des quantités inférieures à 0,1 % du poids total par unité de produit du tabac peuvent être regroupés. Pour le tabac à pipe, les cigares et les produits du tabac sans fumée, un seuil de 0,5 % est provisoirement fixé.

BIJLAGE

Gemeenschappelijk rapporteringsformat voor het indienen van informatie over ingrediënten in tabaksproducten ten behoeve van overheden

Tabel 1 – Productinformatie

Uitleg en structuur van gegevens over het tabaksproduct per merk en type product

Volgnr kolom	Kolomnaam	Uitleg
1	Naam van producent of importeur	Naam van het bedrijf dat het tabaksproduct produceert of importeert.
2	Land	Lidstaat waar het tabaksproduct op de markt wordt gebracht. België – BE
3	Jaar	Jaar van indiening van de ingrediëntinformatie (geef duidelijk de tijdsperiode aan, bijv. 01.01.07 – 31.12.07).
4	Type product	Het type tabaksproduct. Mogelijke producttypes zijn: Sigaret Sigaar Shag Pijptabak Waterpijptabak Tabak voor oraal gebruik Ander tabaksproduct (specificeer)
5	Merknaam	Merknaam van het tabaksproduct, zoals bijv.: Merk X Platinum of Merk X Menthol.
6	Merkkarakteristieken	Karakteristieken van het tabaksproduct, zoals o.a. verpakkingswijze, verpakkingsgrootte, grootte van het tabaksproduct en filter of niet-filter product. (1) (2)

Volgnr kolom	Kolomnaam	Uitleg
7	Teergehalte	Dient te worden vermeld voor sigaretten, en gemeten volgens ISO 3308 en ISO 4387. (3)
8	Nicotinegehalte	Dient te worden vermeld voor sigaretten en gemeten volgens ISO 3308 en ISO 10315.(3)
9	Koolstofmonoxidegehalte	Dient te worden vermeld voor sigaretten, en gemeten volgens ISO 3308 en ISO 8454. (3)
10	Gewicht per producteenheid	Het gewicht per eenheid van het product (4), inclusief het gespecificeerde vochtgehalte, uitgedrukt in milligram.
11	Gewicht aan tabak	Gewicht aan tabak per eenheid van het product (4), inclusief het gespecificeerde vochtgehalte, uitgedrukt in milligram.
12	Categorie	<p>Categorie van de component of het materiaal waaraan het ingrediënt is toegevoegd. Als eerste categorie dient « tabak » te worden opgegeven en de ingrediënten dienen voor elke categorie in afnemende volgorde van gewicht vermeld te worden.</p> <p>Voor sigaretten zijn deze categorieën :</p> <ul style="list-style-type: none"> Tabak (wordt verbrand) Sigarettenpapier (wordt verbrand) Zijnaadlijm (wordt verbrand) Inkt gebruikt op sigarettenpapier (wordt verbrand) Filtermateriaal (wordt niet verbrand) Filterwikkel (wordt niet verbrand) Filterlijm (wordt niet verbrand) Filterpapier en filterpapierinkt (wordt niet verbrand) <p>Voor sigaren zijn deze categorieën :</p> <ul style="list-style-type: none"> Tabak (wordt verbrand) Filtermateriaal (wordt niet verbrand) Filterwikkel (wordt niet verbrand) Filterlijm (wordt verbrand) Filterpapier (wordt niet verbrand) Lijm (wordt niet verbrand) Sigaarmondstuk (wordt niet verbrand) <p>Voor tabak voor oraal gebruik is deze categorie :</p> <ul style="list-style-type: none"> Tabak (wordt niet verbrand) <p>Voor shag, pijptabak en waterpijptabak is deze categorie :</p> <ul style="list-style-type: none"> Tabak (wordt verbrand) <p>Anders (specificeer)</p>
13	Naam van het ingrediënt	<p>Naam van het ingrediënt dat toegevoegd wordt aan het tabaksproduct.</p> <p>Ingrediënten dienen voor iedere categorie (vermeld in kolom 12) te worden opgesomd in afnemende volgorde van gewicht, te beginnen met ingrediënten die aan tabak worden toegevoegd.</p>
14	Hoeveelheid van het ingrediënt	De exacte hoeveelheid van het ingrediënt vermeld als het gemiddelde, de standaarddeviatie en het 95 % betrouwbaarheidsinterval van deze hoeveelheid in milligram per producteenheid (5) (6) (7).
15	Functie van het ingrediënt	De functie van het ingrediënt. De ingrediëntfuncties worden aangegeven in de toelichtinglijst A met hun code en definitie. De functiecodes aangegeven in Lijst A dienen hier te worden vermeld en als een ingrediënt meerdere functies heeft, dienen alle functiecodes te worden vermeld.
16	Registratienummer	Bij voorkeur wordt hier het Chemical Abstracts Service registratienummer vermeld. Als geen CAS nummer beschikbaar is, dient hier een ander geschikt ingrediëntnummer te worden vermeld, zoals het FEMA, CoE, of FL nummer (zie Tabel 2 voor uitleg over deze nummers).
17	Toxicologische data over het ingrediënt beschikbaar	Geef « ja » of « nee » aan. Zo « ja », vul dan informatie in Tabel 2 in.

Lijst A : uitleg voor kolom 15

Functies van tabaksingrediënten en niet-tabaksingrediënten (NTIs) in tabaksproducten met code en definitie voor kolom 15 in Tabel 1

Funciecode	Funcienaam	Funciedefinitie
1	Verslavingsversterker	Voor tabaksingrediënten : om de verslavende eigenschappen van het product te versterken. Dit omvat nicotine-verslavingsversterking door 'blend scavenging', tobacco column equilibration', synergistische effecten van pyrolyseproducten of veranderingen in pH.
2	Lijm	Voor zowel tabaksingrediënten als NTIs : basisstof die direct bijdraagt aan adhesie door twee oppervlakken samen te brengen en scheiding tegen te gaan.
3	Bindmiddel	Voor tabaksingrediënten : houdt de natuurlijke toestand en structuur van het product in stand. Voor NTIs : stof die binding geeft en/of de vorm van het materiaal in stand houdt.
4	Drager	Voor NTIs : stof die gebruikt wordt om een ingrediënt op te lossen, te verdunnen of te verspreiden om de stof makkelijker te kunnen hanteren en aanbrengen zonder de technologische functie te veranderen.
5	Kleur	Voor tabaksingrediënten : verandert de kleur van een component van een product. Voor NTIs : verfstof, pigment of ander middel om een component bepaalde optische eigenschappen te geven en/of om deze te veranderen.
6	Verbrandingswijziger	Voor zowel Tabaksingrediënten als NTIs : beïnvloedt de verbranding van het product.
7	Vezel	Voor tabaksingrediënten : beginstof en hulpmiddel voor gehomogeniseerde en gereconstitueerde tabak. Voor NTIs : beginstof en basis voor papiermateriaal.
8	Vulstof	Voor tabaksingrediënten : draagt bij aan het productvolume zonder significant bij te dragen aan geur, smaak, flavour of aroma. Voor NTIs : draagt bij aan het productvolume zonder significant bij te dragen aan geur, smaak, flavour of aroma. Het wordt ook gebruikt om de fysische eigenschappen, zoals de matheid en de glans, te beïnvloeden.
9	Filtercomponent	Voor NTIs : stof in een filter die geen intrinsieke filtratie-eigenschappen heeft.
10	Filtermateriaal	Voor NTIs : stof met intrinsieke filtratie-eigenschappen.
11	Smaakstof	Voor tabaksingrediënten : geeft een specifieke smaak, flavour of aroma aan een tabaksproduct.
12	Bevochtiger	Voor tabaksingrediënten : verhindert uitdroging van het product (inclusief water).
13	Weekmaker	Voor NTIs : vergroot de adhesie en flexibiliteit van inkten en lijmen op het product. Wordt gebruikt om filterwerk te verstevigen om de fysische eigenschappen van een filter te behouden.
14	Conserveringsmiddel	Voor tabaksingrediënten : beschermt het middel tegen door micro-organismen veroorzaakt bederf.
15	Productiehulpmiddel	Voor tabaksingrediënten : worden toegevoegd door de tabaksfabrikant om het productieproces te vergemakkelijken en zijn niet of in zeer kleine hoeveelheid aanwezig in het eindproduct en hebben geen functie in het eindproduct.

Tabel 2 – Toxicologische informatie

Uitleg en structuur van beschikbare toxicologische gegevens over ingrediënten in tabaksproducten

Volgnr kolom	Kolomnaam	Uitleg
Identificatie van het tabaksingrediënt		Begrippen en getallen die gebruikt kunnen worden om naar het betreffende ingrediënt te verwijzen.
1	Naam van fabrikant of importeur	Naam van het bedrijf dat het tabaksproduct produceert of importeert.
2	Land	Lidstaat waar het tabaksproduct op de markt wordt gebracht. België – BE
3	Jaar	Jaar van indiening van de ingrediëntinformatie (geef duidelijk de tijdsperiode aan, bijv. 01.01.07 - 31-12.07).
4	Naam van het ingrediënt	Naam van het ingrediënt dat aan het tabaksproduct wordt toegevoegd. Ingrediënten dienen voor elke categorie (vermeld in kolom 12) te worden vermeld in afnemende volgorde van gewicht.
5	CAS-nummer van het ingrediënt	Het Chemical Abstracts Service registratienummer dat wordt gebruikt om het ingrediënt te identificeren. Indien van toepassing kan meer dan één CAS-nummer worden vermeld.
6	FEMA-nummer van het ingrediënt	Flavour and Extracts Manufacturers Association referentienummer van het ingrediënt, indien dit is toegekend aan het ingrediënt.
7	CoE-nummer van het ingrediënt	Council of Europe referentienummer van het ingrediënt, indien dit is toegekend aan het ingrediënt.
8	FL-nummer van het ingrediënt	Europees Smaakstofnummer van het ingrediënt, indien dit is toegekend aan het ingrediënt.
9	Additiefnummer	Wanneer het ingrediënt een voedingsadditief is, dient het voedingsadditiefnummer te worden vermeld.
Beschikbare toxicologische data voor het ingrediënt		De op te geven data omvatten zowel informatie die vrij beschikbaar is in de literatuur als niet-gepubliceerde informatie uit interne (in-house) bronnen. De cellen dienen als volgt te worden ingevuld :
		0 : indien geen toxicologische data beschikbaar zijn,
		1 : indien toxicologische data beschikbaar zijn die niet nieuw zijn,
		2 : indien nieuwe toxicologische data zijn verkregen in het jaar waarover gerapporteerd wordt.
<i>Onverbrand ingrediënt</i>		Beschikbare toxicologische data over het ingrediënt in onverbrande vorm.
10	Status van onverbrand ingrediënt	De regulatieve status en standaard classificatie van het ingrediënt door internationale lichamen. Voorbeelden : CoE, GRAS (generally regarded as safe), JEFCA (Joint Expert Committee on Food Additives).
11	Toxicologische data van onverbrand ingrediënt	Dit dient alle beschikbare toxicologische data van het ingrediënt te bevatten, inclusief data over mutageniciteit, carcinogeniteit en alle andere relevante soorten toxiciteit.
<i>Verbrand ingrediënt</i>		Beschikbare toxicologische data over het ingrediënt in verbrande vorm.
<i>Voor afzonderlijk ingrediënt</i>		Toxicologische data over het tabaksingrediënt beoordeeld als afzonderlijk ingrediënt.

Volgnr kolom	Kolomnaam	Uitleg
12	Pyrolyse	Experimenten om pyrolytische afbraak en intacte overgang van een ingrediënt naar de rook aan te geven.
13	Overgangsstudies	Studies om het deel van een ingrediënt dat intact naar de rook overgaat vast te stellen, en/of om afbraakproducten te identificeren.
14	Rooksamenstelling	Studies over het effect van toevoeging van een tabaksingrediënt aan het testartikel op 1) hoofdstroomrooksamenstelling en 2) hoofdstroomrooktoxiciteit.
15	<i>In vitro</i> toxicologische studies	Toxicologische tests om de genotoxische en cytotoxische eigenschappen van zowel hoofdstroomrook als fracties hiervan te bepalen.
16	Huid/inhalatie carcinogeniteit	<i>In vivo</i> testen om te bepalen of het ingrediënt de tumorogene eigenschappen van het tabaksproduct beïnvloedt. De analyses dienen gebaseerd te zijn op inhalatie- of dermale blootstelling.
17	Cardiovasculaire toxiciteit	<i>In vitro</i> and <i>in vivo</i> testen om de toxicologische effecten van het ingrediënt op het hart en de bloedvaten te bepalen. Testen voor cardiovasculaire toxiciteit omvatten de endotheelfunctietest (vasodilatatie, vasoconstrictie, vrijkomen van stikstofmonoxide), Langendorffmodel om de hartdoorstroming en het hartritme te bepalen, en <i>in vivo</i> bepaling van hartritme en bloeddruk.
18	Inhalatie (acute en subchronische) studies	<i>In vivo</i> testen die worden uitgevoerd om het effect van veranderingen in verdunde hoofdstroomrook als gevolg van het ingrediënt op de systemische toxiciteit van het product te bepalen, in het bijzonder de histopathologie van de luchtwegen.
19	Reprotoxiciteit & ontwikkelings-toxiciteit	Testen om het effect van het ingrediënt op het reproductiesysteem en zijn potentieel om geboortedefecten te veroorzaken, te bepalen. Deze testen kunnen de nestgrootte, de sekseverhouding, de puberteit, en teratogeniteit in embryoculturen beschouwen.
20	Verslavende eigenschappen	Analyse van de mogelijke verslavende eigenschappen van het ingrediënt, d.w.z. of het ingrediënt afhankelijkheid bevordert. Deze testen kunnen zelftoediening studies, beloningsstudies, drugvervanging- en drugonderscheidingsstudies, en ontweningsstudies omvatten. Daarnaast kunnen de testen het effect op de omzetsnelheid en het vrijkomen van neurotransmitters onderzoeken, het binden aan dopaminerge receptoren of andere receptoren die betrokken zijn bij verslaving, en het ontstaan van mogelijk afhankelijkheidsopwekkende verbindingen.
	Andere toxicologische informatie	Data die niet beschreven zijn bij een andere categorie.
	<i>Voor ingrediënt dat in een mengsel wordt toegevoegd</i>	Tabaksingrediënt dat beoordeeld wordt als onderdeel van een mengsel.
21	Rooksamenstelling	Zie uitleg voor kolom 14.
22	<i>in vitro</i> toxicologische studies	Zie uitleg voor kolom 15.
23	Huid/inhalatie carcinogeniteit	Zie uitleg voor kolom 16.
24	Cardiovasculaire toxiciteit	Zie uitleg voor kolom 17.
25	Inhalatie (acute en subchronische) studies	Zie uitleg voor kolom 18.
26	Reprotoxiciteit & ontwikkelings-toxiciteit	Zie uitleg voor kolom 19.
27	Verslavende eigenschappen	Zie uitleg voor kolom 20.
28	Andere toxicologische informatie	Data die niet beschreven zijn bij een andere categorie.

Gemeenschappelijk rapporteringsformat voor het indienen van informatie over ingrediënten in tabaksproducten ten behoeve van publieksvoorlichting

Tabel 3 – Ingrediënteninformatie voor het algemene publiek

Lijst van alle ingrediënten (8) in het tabaksproduct met exacte hoeveelheden per merk en type product

Volgnr kolom	Kolomnaam	Uitleg
1	Naam van producent of importeur	Naam van het bedrijf dat het tabaksproduct fabriceert of importeert.
2	Land	Lidstaat waar het tabaksproduct op de markt wordt gebracht. België – BE
3	Jaar	Jaar van indiening van de ingrediëntinformatie (geef duidelijk de tijdsperiode aan, bijv. 01.01.07 - 31-12.07)
4	Type product	Het type tabaksproduct. Mogelijke producttypes zijn : Sigaret Sigaar Shag Pijptabak Waterpijptabak Tabak voor oraal gebruik Ander tabaksproduct (specificeer)
5	Merknaam	Merknaam van het tabaksproduct, zoals bijv. : Merk X Platinum of Merk X Menthol.
6	Merkkarakteristieken	Karakteristieken van het tabaksproduct, zoals o.a. de verpakkingwijze, verpakkingsgrootte, grootte van het tabaksproduct, en filter of niet-filter product. (9) (10)
7	Teergehalte	Dient te worden vermeld voor sigaretten, en gemeten volgens ISO 3308 en ISO 4387. (11)
8	Nicotinegehalte	Dient te worden vermeld voor sigaretten, en gemeten volgens ISO 3308 en ISO 10315. (11)
9	Koolstofmonoxidegehalte	Dient te worden vermeld voor sigaretten, en gemeten volgens ISO 3308 en ISO 8454.(11)
10	Gewicht per producteenheid	Het gewicht per eenheid van het product (12), inclusief het gespecificeerde vochtgehalte en uitgedrukt in milligram.
11	Gewicht aan tabak	Gewicht aan tabak per eenheid van het product (12), inclusief het gespecificeerde vochtgehalte en uitgedrukt in milligram.
12	Categorie	Categorie van de component of het materiaal waaraan het ingrediënt is toegevoegd. Als eerste categorie dient « tabak » te worden opgegeven en de ingrediënten dienen voor elke categorie in afnemende volgorde van gewicht vermeld te worden. Voor sigaretten zijn deze categorieën : Tabak (wordt verbrand) Sigarettenpapier (verbrand) Zijnaadlijm (wordt verbrand) Inkt gebruikt op sigarettenpapier (wordt verbrand) Filtermateriaal (wordt niet verbrand) Filterwikkel (wordt niet verbrand) Filterlijm (wordt niet verbrand) Filterpapier en filterpapierinkt (wordt niet verbrand) Voor sigaren zijn deze categorieën : Tabak (wordt verbrand) Filtermateriaal (wordt niet verbrand) Filterwikkel (wordt niet verbrand) Filterlijm (wordt verbrand) Filterpapier (wordt niet verbrand) Lijm (wordt niet verbrand) Sigaarmondstuk (wordt niet verbrand) Voor tabak voor oraal gebruik is deze categorie : Tabak (wordt niet verbrand) Voor shag, pijptabak en waterpijptabak is deze categorie : Tabak (wordt verbrand) Anders (specificeer)

Volgnr kolom	Kolomnaam	Uitleg
13	Naam van het ingrediënt	Naam van het ingrediënt dat toegevoegd wordt aan het tabaksproduct. Ingrediënten dienen voor iedere categorie (vermeld in kolom 12) te worden opgesomd in afnemende volgorde van gewicht, te beginnen met ingrediënten die aan tabak worden toegevoegd.
14	Hoeveelheid van het ingrediënt	De exacte hoeveelheid van het ingrediënt vermeld als het gemiddelde, de standaarddeviatie en het 95 % betrouwbaarheidsinterval van deze hoeveelheid in milligram per producteenheid (13) (14).
15	Functie van het ingrediënt	De functie van het ingrediënt. De mogelijke ingrediëntfuncties zijn : 1. Verslavingsversterker (incl nicotineverslaving) 2. Lijm 3. Bindmiddel 4. Drager 5. Kleur 6. Verbrandingswijziger 7. Vezel 8. Vulstof 9. Filtercomponent 10. Filtermateriaal 11. Smaakstof 12. Bevochtiger 13. Weekmaker 14. Conserveringsmiddel 15. Productiehelpmiddel 16. Oplosmiddel 17. Planeermiddel 18. Rookverbeteraar 19. Rookkleurmodificator 20. Rookgeurmodificator 21. Sausmiddel 22. Anders

Afbeelding van de opmaak van de Tabel 3

- Gegevens over ingrediënten dienen niet te worden opgevat als informatie over de veiligheid
- De industrie is verantwoordelijk voor de juistheid van de informatie die ze hebben aangeleverd
- De hier gepresenteerde informatie is niet compleet, omdat sommige gegevens door de industrie als bedrijfsgeheim worden beschouwd (15).

Roken brengt u en anderen rondom u ernstige schade toe

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Informatie over het tabaksproduct											Informatie over het tabaksingrediënt			
Naam van producent of importeur	Land	Jaar	Type product	Merksnaam	Merkskarakteristieken	Voor sigaretten			Gewicht per product eenheid	Gewicht aan tabak	Categorie	Naam van het ingrediënt	Hoeveelheid van het ingrediënt	Functie van het ingrediënt
						Teer gehalte	Nicotine gehalte	Koolstofmonoxide gehalte						

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van 18 september 2009 betreffende de presentatie van gegevens noodzakelijk voor de notificatieprocedure van tabaksproducten.

De Minister van Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

Nota's

1. Geef hier ook de identiteit van andere verpakkingsgroottes aan (die precies dezelfde producten bevatten); de ingediende informatie zal voor al deze producten hetzelfde te zijn.
2. Sommige sigarenverpakkingen of -kisten bevatten meer dan één enkel product (verschillende sigaren). Dit moet aangegeven worden in deze kolom; informatie over elk afzonderlijk product moet apart worden ingediend.
3. Voeg naam en adres toe van het bedrijf waar de tests uitgevoerd zijn.
4. Een producteenheid is één sigaar, één sigaret, 750 mg shag, en 1 g pijp-, snuif-, waterpijp- of pruimtabak.
5. Een producteenheid is één sigaar, één sigaret, 750 mg shag, en 1 g pijp-, snuif-, waterpijp- of pruimtabak.
6. De industrie dient informatie door te geven over veranderingen in de samenstelling, het tijdstip waarop de verandering werd doorgevoerd en de reden voor de verandering.
7. Minimaal 6-8 metingen zijn aanbevolen om een betrouwbaar gemiddelde te verkrijgen.
8. Ingrediënten zijn : « stoffen of bestanddelen – met uitzondering van tabaksbladeren en andere natuurlijke of niet-getransformeerde delen van de tabaksplant – die bij de productie of de bereiding van tabaksproducten worden gebruikt en nog in het eindproduct aanwezig zijn, al dan niet in gewijzigde vorm, met inbegrip van papier, filter, inkt en kleefstoffen » (art. 2, punt 5, van Richtlijn 2001/37/EG).
9. Geef hier ook de identiteit van andere verpakkingsgroottes aan (die precies hetzelfde product bevatten); de ingediende informatie dient voor al deze producten hetzelfde te zijn.
10. Sommige verpakkingen/kisten sigaren bevatten meer dan één enkel product (verschillende sigaren). Dit moet aangegeven worden in deze kolom; informatie over elk afzonderlijk product moet apart worden ingediend.
11. Voeg naam en adres toe van het bedrijf waar de tests uitgevoerd zijn.
12. Een producteenheid is één sigaar, één sigaret, 750 mg shag, en 1 g pijp-, snuif-, waterpijp- of pruimtabak.
13. Een producteenheid is één sigaar, één sigaret, 750 mg shag, en 1 g pijp-, snuif-, waterpijp- of pruimtabak.
14. Momenteel gelden de volgende drempelwaarden voor rapportering : voor sigaretten en shag mogen individuele smaakstoffen (flavourings) die gebruikt worden in hoeveelheden kleiner dan 0.1 % van het totale gewicht per eenheid van het tabaksproduct gegroepeerd worden. Voor pijptabak, sigaren en rookloze tabaksproducten is deze drempelwaarde voorlopig op 0.5 % vastgesteld.
15. Momenteel gelden de volgende drempelwaarden voor rapportering : voor sigaretten en shag mogen individuele smaakstoffen (flavourings) die gebruikt worden in hoeveelheden kleiner dan 0.1 % van het totale gewicht per eenheid van het product gegroepeerd worden. Voor pijptabak, sigaren en rookloze tabaksproducten is deze drempel voorlopig op 0.5 %

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT ET AGENCE FEDERALE POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE

F. 2009 — 3597

[C - 2009/24376]

7 OCTOBRE 2009. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 mai 2005 portant des mesures pour la surveillance de et la protection contre certaines zoonoses et agents zoonotiques

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, notamment l'article 8;

Vu la loi du 4 février 2000 relative à la création de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, notamment l'article 5;

Vu l'arrêté royal du 22 mai 2005 portant des mesures pour la surveillance de et la protection contre certaines zoonoses et agents zoonotiques;

Vu le Règlement (CE) n° 2160/2003 du Parlement européen et du Conseil du 17 novembre 2003 sur le contrôle des salmonelles et d'autres agents zoonotiques spécifiques présents dans la chaîne alimentaire;

Vu le Règlement (CE) n° 882/2004 du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004, relatif aux contrôles officiels effectués pour s'assurer de la conformité avec la législation sur les aliments pour animaux et les denrées alimentaires et avec les dispositions relatives à la santé animale et au bien-être des animaux;

Vu la Directive 2003/99/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 novembre 2003 sur la surveillance des zoonoses et des agents zoonotiques, modifiant la décision 90/424/CEE du Conseil et abrogeant la Directive 92/117/CEE du Conseil;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU EN FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN

N. 2009 — 3597

[C - 2009/24376]

7 OKTOBER 2009. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 mei 2005 houdende maatregelen voor de bewaking van en de bescherming tegen bepaalde zoönoses en zoönoseverwekkers

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de diergezondheidswet van 24 maart 1987, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op de wet van 4 februari 2000 houdende oprichting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 mei 2005 houdende maatregelen voor de bewaking van en de bescherming tegen bepaalde zoönoses en zoönoseverwekkers;

Gelet op Verordening (EG) nr. 2160/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 17 november 2003 inzake de bestrijding van salmonella en andere specifieke door voedsel overgedragen zoönoseverwekkers;

Gelet op de Verordening (EG) Nr. 882/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 inzake officiële controles op de naleving van de wetgeving inzake diervoeders en levensmiddelen en de voorschriften inzake diergezondheid en dierenwelzijn van instellingen voor de conformiteitsbeoordeling;

Gelet op Richtlijn 2003/99/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 november 2003 inzake de bewaking van zoönoses en zoönoseverwekkers en houdende wijziging van Beschikking 90/424/EEG van de Raad en intrekking van Richtlijn 92/117/EEG van de Raad;